

pinturerías
Deballi
ENVIOS
A DOMICILIO
Av. Luro 1.131 - S. Rosa
Tel.: **453-922**
Av. Luro esq. Alvear - S. Rosa
Tel.: **421-922**
Av. Ameghino esq. Edison - S. Rosa
Tel.: **438-949**

REGION[®] La Pampa

Un puente de comunicación

Del 20 al 26 de junio de 2008 - Año 18 - N° 857 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164 / 42-9025 / 42-8338
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yánes

HERRAJES
GALLO
El apellidado de los herrajes
• HERRAJES PARA MUEBLES
Y OBRAS EN TODOS LOS ESTILOS
• HERRAMIENTAS
• LLAVES AL INSTANTE
Av. San Martín 375 • S. Rosa
Telefax: **45-7700**

Buen avance de obras en el Centro Termal de Bernardo Larroudé

Sumamente grato resulta poder apreciar el desarrollo en infraestructura de los pueblos de La Pampa, en especial en aquellas localidades que a partir de la bondad de su naturaleza y de una ubicación vital sobre corredores viales, se está invirtiendo, y readequando con visión de futuro.

La remodelación del Centro Termal de Bernardo Larroudé, es uno de esos avances esperados en el ámbito del Turismo en la provincia, que de a poco nos va perfilando con mayor penetración.

Muchos comprovincianos además, están anexados con pasión a esta movida, y se capacitan como operadores de servicios, una herramienta segura y fundamental a la hora de hablar de turismo receptivo, con todo lo que ello trasciende y significa.

Según nos comentó en nuestra visita, el técnico responsable de la empresa constructora encargada de remodelar el Centro Termal de Bernardo Larroudé, la obra una vez en



Cristian Alzamora, responsable técnico de la empresa constructora Andreatta, explica sobre el avance de las obras de remodelación del Centro Termal al subsecretario de Turismo, Santiago Amsé; al intendente de Larroudé, Néstor Tríbolo y al vicepresidente de la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa, Hugo Labarraz.

funcionamiento contará con una superficie ampliada de 500 metros cuadrados, la estructura contará con un pabellón central y dos alas, donde funcionarán 10 hidromasajes, complementado a 7 grupos de

baños todo a nuevo y a 5 salas de masajes. A esto se le adiciona gimnasio y salas de duchas. Se reacondicionó el sistema de circulación de agua termal a distintas temperaturas a tra-

vés de caldera y se revisaron las instalaciones sanitarias existentes. Si bien la obra civil en sí, conlleva algún nivel de atraso en su ejecución, se prevé que en poco tiempo más estará concluida...

Edición Nacional
«Diario del Viajero»[®]
LA GRAN MENTIRA
Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson
En la guerra, cuando la vida propia y ajena adquiere un valor precario, todos los demás valores se vuelven precarios. Y a la inversa cuando todos los demás valores se vuelven...
Nota completa en tapa del Suplemento

Salón Fundación Banco de La Pampa



Paintores pampeanos o con residencia permanente de más de 5 años en la provincia de La Pampa respondieron a la invitación presentando sus obras para participar del "Salón Fundación del Banco de La Pampa Año 2008". Han sido admitidas para su selección 82 pinturas sobre paisajes naturales (rurales) de la Provincia de La Pampa...

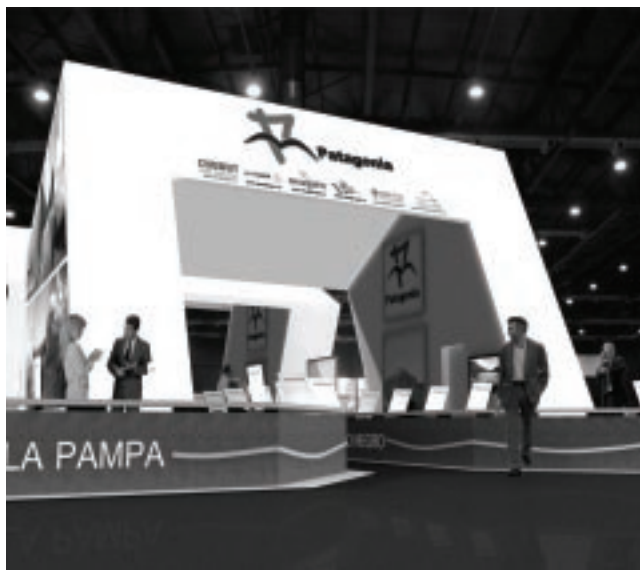
La promoción turística



«El momento histórico de cambio que nos toca vivir nos obliga también a actualizar estrategias y mecanismos de lo que conocimos por promoción o publicidad turística, que deberemos manejar en un contexto superador de comunicación y marketing» dice Antonio Torrejón, en esta nota...

Centro Bulonero de La Pampa
Sistemas Hidráulicos
venta y Reparación
Tel.: (02954) 41-6791
Av. Roca 618 • Santa Rosa
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar

Este fin de semana es la ETI 2008



La Pampa tendrá su participación en la ETI (Expo Turismo de Invierno), gracias al aporte del Gobierno Provincial, que a través de la Subsecretaría de Turismo ha invitado a participar a municipios, entidades y privados.

La Cámara de Turismo de La Pampa, como integrante de FedeCaTur, se sumó a invitar al público en general por este

medio, a visitar la ETI 2008 que se realizará en La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires, durante este fin de semana.

La inauguración oficial es este viernes 20 a las 13 horas y la apertura de la Feria al público general, profesionales e invitados especiales a partir de las 14 hasta las 21 horas. Igual horario tendrá durante el sábado 21 y domingo 22...

La falacia de las retenciones móviles



«Los exportadores de granos han sido en realidad los directos beneficiarios de esta medida» dicen Cafiero y Llorens.

Mario Cafiero y Javier Llorens, anticiparon estar preparando un informe respecto del gravísimo conflicto del campo, titulado tentativamente «La falacia de las retenciones móviles. Los ocultos móviles de esta medida de gobierno, dispuesta contra el campo y el pueblo argentino».

El informe esta basado en documentación oficial y en un análisis de los Permisos de Embarques de la Aduana. «Una vez terminado el infor-

me tenemos pensado efectuar sendas presentaciones ante la Justicia y el Congreso, porque del mismo surge que un tercer actor, los exportadores de granos, que hasta ahora permanecen ocultos en el conflicto, han sido en realidad los directos beneficiarios de esa medida. Dada la novedad y actualidad de sus conclusiones, entiendo oportuno hacerles llegar el siguiente avance del mismo» dice en un anticipo el Ing. Mario Cafiero...

Versión digital y archivo
www.region.com.ar

Actos centrales del Día de la Bandera



Los actos centrales del Día de la Bandera se realizarán en la ciudad de Santa Rosa este viernes 20. Los mismos cuentan con la organización conjunta del Gobierno de La Pampa, La Municipalidad de Santa Rosa y el Ejército Argentino. La celebración se iniciará a las 11:00 hs y se desarrollará sobre la Avenida San Martín frente al edificio municipal, entre calles Gil y Bartolomé Mitre - Avellaneda.

38 Años de la Asociación Hotelera



Este viernes 20 de junio, la Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa, filial de FEHGRA en nuestra provincia, arriba a los 20 años de su creación, hecho sucedido en el año 1970 en la ciudad de Santa Rosa.

Comenzó con una comisión provisoria presidida por el empresario Alfredo Galluccio (Hotel Calfucurá) bajo la denominación de «Asociación Pampeana de Hoteles y Afines» y bajo su impulso hizo nacer la Cámara de Turismo...

La Gauchita
Especias
El mundo de lo natural
Venta por mayor y menor
• Cereales
• Copetín • Repostería
• Frutas secas • Condimentos
• Fiambrés • Quesos
• Productos para celíacos y diabéticos
Tel: (02954) 41-41-99
Yrigoyen 354 Santa Rosa

HOTEL EL FARO
Aparte Hotel
Como en Casa
En el centro de la ciudad a un paso del Parque Don Tomás
Departamentos totalmente equipados con servicio de hotelaría
- Descuentos especiales para viajantes
- Largas estancias (Consultar)
INCORPORAMOS SERVICIO WI-FI
JUAN B. JUSTO 939, Santa Rosa • Tel: (02954) 43-7702 / 06 • info@hotelapartelfaro.com.ar • www.hotelapartelfaro.com.ar

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 499.688. Redacción y Publicación: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. rotativa-Santa Rosa-La Pampa-República Argentina. Publicación declarada de Interés General por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581. Galarbando con la Círculo Azul de la Propiedad Intelectual N° 359581. Semanario, años: 1993/1994/1995/1996/1997/1998. Directores: María Martínez y Gerardo Yánes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema. Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID. Av. de Mayo 666 Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

Caminatas en Parque Luro

Continúan realizándose en la Reserva Natural Parque Luro, las caminatas de conocimiento, brindadas por guías de interpretación, que tienen como objetivo vincular a los visitantes con el medio natural, mejorando de esta manera la relación naturaleza - sociedad.



Las caminatas son una excelente oportunidad para admirar gran cantidad de aves, como esta hermosa calandria, que puede observarse a corta distancia.

El recorrido es de 9 kilómetros, durante el cual se conocerán componentes de la fauna y del clima, conservación de áreas protegidas, el salitral y la vegetación propia.

Los grupos son de 25 personas en total, realizándose los días sábados 21 y 28 de junio, en el horario de 13:30 a

18:00 horas, siendo inconveniente para menores de 10 años. La subsecretaría de Turismo de La Pampa invita a disfrutar de esta experiencia de descubrimiento y contacto con la naturaleza. Para mayor información dirigirse al teléfono de la Reserva Natural: (02954) 49-9000.

Estudio Contable e Impositivo
Martín & Martínez
C.P.N. Ariel D. Martínez
C.P.N. Daniel O. Martín
M&M
NUEVA DIRECCION URQUIZA 656
Telefax: 41-9075 Santa Rosa

AGUA
VESS
Note la diferencia
Tel: (02954) 434300

BUEN DIA DOMINGO
Alberto Graff - De 7:30 a 8:30 hs.
CONTACTO 104.1 FM

AGENTE OFICIAL
MONTAGNE
INDUMENTARIA ROPA SKI
NIÑOS - DAMAS
HOMBRES
CAMPERAS CHALECOS BUZOS MEDIAS GORROS
APROVECHE GRAN LIQUIDACION DE BORCEGUIES PARES SUELTOS
CENIZO CAMPING S.A.
Tel: (02954) 43-2800
MANSILLA 15 / Santa Rosa
cenizocamping@speedy.com.ar

CONTACTO 104.1 FM
WEB: www.contactoradio.com
E-mail: info@contactoradio.com

Opción no, una realidad sí.
"EL TANGO EN EL AIRE"

Radio Tango

EN EL 98.3 DEL DIAL
F. Marquez 1.657
Tel.: 435177 - S. Rosa

desde aquí directo al Norte
TUS

Nuevo servicio a Córdoba, en unidades semi cama con cena a bordo, con toda la atención que Ud. se merece.

Boletería N° 6 - Tel.: (02954) 43-2140 - S. Rosa

Siempre más cerca.
desde aquí directo al Sur

ACOMPANAMOS AL SUBSECRETARIO DE TURISMO A UNA GIRA POR EL NORTE PROVINCIAL

Bernardo de Larroudé avanza y Realicó tiene proyectado un Centro de Convenciones

VIENE DE TAPA

Agua Termal como recurso provincial

La Provincia debemos decir, tiene potestad sobre los recursos naturales, en este caso lo hace sobre el recurso agua termal y de hecho la inversión que ejecuta cobra importancia, aunque hasta el momento se desconoce si se han generado los pasos administrativos para proveer al Centro Termal de mobiliario específico y de recurso humano especializado.

Indudablemente este pueblo "Centenario" al contar con la terma dispone de un potencial disparador para desarrollarse comercialmente. La nueva gestión municipal a cargo de Néstor Tribolo lo admite, y evalúa que necesitará de apoyo financiero y de soporte técnico; "las bondades del agua son extraordinarias, es una de las



El intendente de Realicó, Facundo Sola, anunció el proyecto de construcción de un Centro Cultural y de Convenciones y reafirmó la aspiración a que sea considerada la 188 como la ruta del corredor vial bioceánico a través de El Pehuenche.

pocas aguas en el país y en Sudamérica que tiene tantas propiedades", confirma el intendente que aparte de hacernos referencia a las piletas

externas del Centro nos describe la infraestructura del parque termal que dispone de restaurante, cabañas totalmente equipadas con una capacidad de 30 plazas, juegos infantiles y parrillas.

Circuito Turístico

Una parte sustancial de la actividad comercial de la localidad se basa en la actividad agropecuaria y cooperativa, en este caso la Cooperativa de Tamberos se destaca en la elaboración de quesos, pastas y dulces. Santiago Amsé, titular del área de Turismo que se interiorizó del avance de obra junto a integrantes de la Asociación Empresaria Hotelera y Gastronómica de La Pampa, dijo que se intenta generar con

las localidades del norte un circuito turístico provincial.

Centro de Convenciones en Realicó

Realicó, por su ubicación en el cruce de dos rutas nacionales y en el marco de un plan de desarrollo estratégico local, está generando acciones concretas en cuanto a turismo se refiere, con vista a la generación de recursos y así lo hemos podido confirmar, no sólo con palabras, sino con hechos, gente joven con ganas de hacer y capacitarse y un momento deseado por esa acción fue el acto de entrega de los certificados del curso "Operador Turístico" al que asistió y brindó su respaldo Santiago Amsé, Subsecretario de Turismo.

En este contexto el intendente Facundo Sola anunció el proyecto de construcción de un Centro Cultural y de Convenciones, con el fin de trascender lo netamente provincial y reafirmó la aspiración a que sea considerada la RN 188 la ruta del corredor vial bioceánico a través del paso internacional El Pehuenche.

El titular de la Subsecretaría de Turismo felicitó a los presentes y en su mensaje remarco la necesidad de que el sector público trabaje de manera mancomunada con los privados; anunció e invitó para el mes de julio a un nuevo curso gratuito a llevarse a cabo en General Pico sobre "Calidad y Servicios Turísticos".



La estructura del Centro Termal de Larroudé contará con un pabellón central y dos alas, donde funcionarán 10 hidromasajes, 7 grupos de baños y 5 salas de masajes.

Jabalí: Ruben Di Censo ganador del 2º Torneo

Tal como estaba previsto, el pasado fin de semana se llevó a cabo el Segundo Torneo de Jabalí al Acecho de los cuatro programados para la presente Temporada, organizado por el Club de Caza «Mapú Vey Puudú».

Sobre el mediodía del domingo 15, y entre saluciones por el día del padre, se fueron acercando al predio de Avenida Perón y Torcaza, en Toay, cazadores con sus trofeos, amigos y curiosos, en un marco de camaradería después de una fría jornada de caza.

Sobre un total de 27 cazadores inscriptos, se presentaron 10 trofeos, logrando el máximo puntaje el cazador de Río Colorado, Rubén Di Censo, con 94,25 puntos, quien se hizo acreedor de \$ 500 en efectivo, diploma, engarce de los colmillos y un mameluco camuflado, gentileza de Armería «El Tajamar». La segunda posición la ocupó Martín Jubete, quien -con un jabalí que midió 87,35 puntos-, se llevó también los \$ 500, diplo-

ma, engarce y un sillón plegable con apoyapies de «Cenizo Camping». Luis Díaz Castañeira logró la tercera ubicación al presentar un jabalí que arrojó 84,55 (posicionándose 1º en la sumatoria parcial entre los dos torneos) llevando también los \$ 500.-, engarce, diploma y una camisa camuflada de «La Casa del Pescador».

Luego del almuerzo donde se hizo la entrega de premios, también se realizaron varios sorteos entre los cazadores inscriptos presentes. Entre ellos se sorteo una camiseta térmica de «Interfuerzas» y varios presentes de «Armería Mareque». Además entre los padres presentes y para conmemorar su día se sortearon varios obsequios.

Los resultados de esta fecha fueron:

- 1º DI CENSO RUBÉN: 94,25 ptos.
- 2º JUBETE MARTÍN: 87,35 ptos.
- 3º DIAZ CASTAÑEIRA: 84,55 ptos.
- 4º GARCIA ALAN: 79,00 ptos.
- 5º DI NAPOLI L.: 78,95 ptos.
- 6º SCHAAB CARLOS: 78,50 ptos.
- 7º CIAFFONI ROBERTO: 69,60 ptos.



Martín Jubete y Rubén Di Censo con segundo y primer premio respectivamente (de izq. a der.)

- 8º BRAJIN PABLO: 63,80 ptos.
- 9º RUF GABRIEL: 58,75 ptos.
- 10º WISNER MAURO: 54,35 ptos.

Resultados parciales de la sumatoria de puntos entre los dos torneos:

- 1º DIAZ CASTAÑEIRA 169,40 ptos.
- 2º JUBETE MARTIN 163,65 ptos.
- 3º DI CENSO RUBEN 162,60 ptos.
- 4º DI NAPOLI L. 147,80 ptos.
- 5º WISNER AGUSTIN 130,55 ptos.
- 6º RUF GABRIEL 119,20 ptos.
- 7º BIERGE GONZALO 89,75 ptos.
- 8º PEQUIS ADELINO 86,40 ptos.
- 9º VICENTE ALBERTO 85,15 ptos.
- 10º GARCIA ALAN 79,00 ptos.
- 11º SCHAAB CARLOS 78,50 ptos.
- 12º PLAZA ANDRÉS 76,05 ptos.
- 13º REINHARDT OVIDIO 73,55 ptos.
- 14º BONEMEZON N. 71,45 ptos.
- 15º ZIMMERMAN ADAN 69,69 ptos.
- 16º CIAFFONI ROBERTO 69,60 ptos.
- 17º BOGARINI RENE 69,50 ptos.
- 18º BABINI LUIS 67,55 ptos.
- 19º BRAJIN PABLO 63,80 ptos.
- 20º ABASCAL CARLOS 62,80 ptos.



Durante la jornada del domingo los cazadores posan para la foto junto a los trofeos presentados.

La próxima fecha se llevará a

ANTICIPO DE UN INFORME PREPARADO POR MARIO CAFIERO Y JAVIER LLORENS
La falacia de las retenciones móviles

(VIENE DE TAPA)

Lo que sigue es un avance del trabajo preparado por Mario Cafiero y Javier Llorens -los subtítulos en negrita son por nuestra cuenta-:

«Una de las características con las que solemos abordar los conflictos en nuestra Argentina, es la falta de datos concretos del problema en cuestión. Entonces el debate, así planteado, tiende a reducirse a prejuicios o a simplemente tomar partido a favor o en contra, por afinidad o antagonismo político.

Esta metodología ha dado como resultado que muchos «sapos» fueron tragados, apelando solo a determinadas afinidades simbólicas del pasado. También ha posibilitado que enormes elefantes blancos se hayan introducido en la vida política y económica argentina; al calor de encendidos discursos en contra precisamente de esos elefantes blancos. Esto lo estamos viendo nuevamente hoy, con motivo del conflicto entre el gobierno y el campo. Por un lado el gobierno sostiene que la postura del campo es movilizadora por sectores golpistas «destituyentes» y antidemocráticos, a los que no precisa; y financiada por poderosos «pooles» de siembra» de soja, a los que no identifica.

Por su parte los representantes rurales dicen que las medidas del gobierno tienden a beneficiar a esos poderosos «pooles» de siembra», y a los sectores concentrados de la intermediación agroalimentaria, que son un puñado de empresas que todos conocemos y se pueden contar con los dedos de las manos, expulsando la competencia de los pequeños y medianos productores.

El campo tiene razón

La evidencia de los hechos que a continuación se exponen, le da enteramente la razón a la postura del campo. Y además muestra la existencia de graves inconductas, lindantes con ilícitos penales, por parte del gobierno. Aunque a primera vista parezca sorprendente, hemos llegado a la conclusión que: Las retenciones móviles habrían sido dic-

tadas en directo beneficio de los exportadores de granos.

Esta afirmación aunque parece temeraria, tiene su fundamento en el hecho que hacia fines del año pasado, al compás de que la soja llegaba a su máximo nivel de precios históricos, los exportadores presentaron declaraciones juradas de venta al exterior por volúmenes desproporcionados con el objeto de congelar las retenciones a pagar, cuya suba se concretó inmediatamente después con la resolución 369.

Pero seguidamente en forma inesperada, por la irrupción de la especulación financiera internacional, la soja siguió subiendo ininterrumpidamente, hasta llegar en marzo del 2008 al doble del valor que tenía en el 2007. Esto les jugó en contra a los exportadores de granos. No podían efectivizar las masivas ventas anticipadas, comprando en el mercado interno a precios muy superiores a los precios de exportación ya fijados.

Necesitaban imperiosamente que los precios se retrotrajeran a noviembre del año anterior. Y el gobierno cómplice de la maniobra les dio la mano salvadora, dictando la medida de las retenciones móviles.

Un fraude del gobierno

No habrá este año ni tal vez nunca, ningún excedente recaudatorio por retenciones por sobre el 35 % del valor FOB, que pueda ser aplicado a programas redistributivos sociales, como anunció recientemente el gobierno. Desde el dictado de la resolución 125 hasta ahora, pese al sustancial aumento de las retenciones móviles, el fisco sólo ha recaudado el 22 % sobre el valor FOB de las exportaciones de soja. Muy lejos de superar el 35 % que permitirá destinar fondos a dichos programas.

En consecuencia las retenciones móviles serían una falacia, o sea un engaño, fraude o mentira, con la que se está procurando beneficiar a las multinacionales cerealeras, sin importar el perjuicio causado a otros, en este caso los productores agrarios. Y sin que ello reporte ningún bene-

ficio sustantivo al fisco.

La falacia también le ha servido al gobierno para movilizar a su favor a organizaciones sociales que aspiran a una más justa distribución de la riqueza, pese a que esto no sucederá con esta medida. La promesa inicial del gobierno de una redistribución de los ingresos extra de esta super-renta agraria, era ambigua. Pero atrapado por la dinámica del conflicto, tuvo que salir a comprometer el destino de los fondos, y dice que se van a realizar hospitales, viviendas y caminos en el interior. Pero estos nunca se construirán, al menos no con los dineros recaudados de las retenciones agrícolas por encima del 35%.

Justificar el gran cuento

El anuncio de la Sra. Presidente de que no le importan «las cuentas fiscales, sino la cuenta social» sería así solo otro cuento, para tratar de justificar el gran cuento de las retenciones móviles, cuya parte sustancial ha sido ya su brepticamente privatizada a favor de los exportadores de granos, mediante la letra chica de distintas medidas que adoptó el gobierno a la par que se desarrollaba el conflicto.

De acuerdo a nuestros cálculos la diferencia entre lo que los exportadores liquidaron al fisco y lo que estos le descontaron al productor, desde el

dictado de la resolución 369 de noviembre pasado hasta el 31 de mayo de este año, es de u\$s 1.316.150.768.

En tal sentido cabe que todos los argentinos nos hagamos un reproche, por la incapacidad que tenemos de ir «a las cosas», y verlas tal como son, sin dejarnos engañar por la retórica discursiva, para lamentarnos muy a posteriori de los engaños sufridos.

El informe, que tenemos en elaboración, procura ser un aporte para que esto no nos suceda nuevamente, al menos en relación con este conflicto. Para su confección hemos analizado 55.319 Permisos de Embarque de Exportación, autorizados por la Aduana desde el 1/1/07 al 31/5/08, respecto las mercaderías sometidas a las conflictivas retenciones móviles».

Luego el avance, por demás extenso, continúa con las conclusiones donde los autores explican en cifras lo que consideran el gran negocio de las empresas exportadoras de biocombustible, girasol, maíz, soja y trigo, con el consentimiento gubernamental.

En el mismo exponen el listado de las empresas beneficiadas y los montos obtenidos por cada una con esta supuesta maniobra, que deberán demostrar en los próximos días. Contacto: mariocafiero@ciudad.com.ar

Promoción de Lago Epecuén y Sierra de la Ventana

En los últimos cuatro años el turismo pampeano y sobre todo santarroseño, se volcó en gran parte a visitar estos lugares. Por ese motivo representantes de la ciudad de Carhué y del Partido de Tornquist visitaron la provincia, para informar acerca de las posibilidades turísticas en dicha región.



Villa Ventana, Villa Serrana La Gruta, Parque Provincial Ernesto Tornquist, Saldungaray, San Andrés de las Sierras y la Laguna Las Encadenadas y el Dique Paso de las Piedras.

Lago Epecuén: Está ubicado en la ciudad de Carhué al Suroeste de la provincia de Buenos Aires. El director de Turismo de Carhué Flavio Per-tecarini, dijo: «venimos a informar la oferta y las bondades con que cuenta una ciudad turística como Carhué, sobre todo para la gente de La Pampa». Entre los servicios ofrecidos mencionó sobre todo los termales y aclaró que la laguna que en verano se utiliza para actividades náuticas, al tener propiedades terapéuticas únicas, se utiliza en los hoteles para ofrecer baños termales, durante todo el invierno también. Luego mencionó los conocidos festivales, city tour, paseos en lancha, visitas en la ciudad y en la Villa Turística de Epecuén y la hotelería 4 estrellas. Más en la web www.termasdecarhue.gov.ar

Valeria Gil, directora de Turismo del Partido de Tornquist dijo que el lugar «consiste en un comarca serrana que está liderada por dicho Partido, en la cual convergen otras localidades y dicha variedad permite ofrecer distintas actividades durante las cuatro estaciones del año» como cabalgata, trekking, canopy, mountain bike, pesca, golf, turismo cultural y religioso. Además de una variada oferta gastronómica, artesanos con productos regionales y en alojamiento hay cabañas y hoteles de todo tipo. Está también el Parque Provincial Ernesto Tornquist, el que se dedica a la conservación del pastizal pampeano, en él se encuentra el Cerro Ventana el cual es la figura representativa de la Comarca. Los interesados visitar o conocer mas este lugar que dista 380 km de la ciudad de Santa Rosa, podrán dirigirse a la pagina informeturismo.tornquist@yahoo.com.ar

Sierra de la Ventana: Conjuntamente estuvieron representantes del Partido de Tornquist difundiendo las bondades de Sierra de la Ventana entre otras localidades que conforman la Comarca como:

Atención Mamá.



Las enfermedades

respiratorias

pueden prevenirse.

(Bronquitis, Neumonías y Anginas)

Para proteger a tus hijos de estas enfermedades tenés que:

- Llevarlo periódicamente al pediatra para que los controle.
- Dándoles el pecho.
- Poniéndoles todas las vacunas.
- Cuidarlos de frío.
- Cambiándolos cuando se mojan.

También es importante que:

- Mantengas el hogar sin humo de cigarrillos.
- Ventiles dos veces al día los ambientes de tu casa.

Coordinación de Maternidad e Infancia

Subsecretaría de **Salud**



GOBIERNO DE LA PAMPA

RENAULT 21 ALIZE VENDO

Modelo 1994, Full GNC - Papeles al día Buen estado general \$ 16.000 transf. incl. (02954) 1566-8500



CANAL 6 COMUNITARIO
Libre como el Sol

COLOMBIA 974 • Tel: (02954) 41-3496

HOJAS DE RUTAS

13ra Actualización

- Desde Santa Rosa a los principales destinos
- Distancias parciales
- Ruta a Chile por el Paso El Pehuenche
- Estaciones de GNC

Consíglala en empresas auspiciantes, emp. de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164



DESDE EL VIERNES 20 AL DOMINGO 22, DE 14 A 21 HORAS

Este fin de semana es la ETI 2008



Randerización de diseño del stand del Ente Patagonia Turística donde estará la provincia de La Pampa

VIENE DE TAPA
La 4ª edición de la Expo Turismo de Invierno (ETI) en el Pabellón Ocre de La Rural, ocupa una superficie de 5.000 m2 y convoca a profesionales y público en general interesado en conocer la oferta turística de la temporada más fría del año, siendo un espacio ideal para generar nuevas relaciones comerciales, afianzar contactos y concretar negocios. Además, Grandes Maestros de la Cocina Regional competirán con los mejores chef y cocineros del país y en el Rincón de la Cocina Regional Argentina se podrán ver y disfrutar los más deliciosos y autóctonos platos de nuestro país. Expo Termas es otro de los atractivos de esta feria, con los más destacados spa, centros termales, hoteles, resorts y todas las alternativas de Turismo Salud.

CaTuLPa invita a todos sus asociados a participar y augurar buenos negocios con sus relaciones comerciales

En el stand de La Pampa

La Pampa tendrá su participación en la Expo, gracias al aporte del Gobierno Provincial, que ha cursado la invitación a participar a entidades y empresas privadas. La ubicación de la Provincia será en el contexto de la Región Patagónica, formando parte de la gran isla del Ente Patagonia Turística que nuclea a las seis provincias integrantes.

Al cierre de esta edición, por la Provincia estaba confirmada la participación de la Subsecretaría de Turismo, el Ente Casa de Piedra, Mercado Artesanal y Zona Franca.

También los municipios de Santa Rosa, Guatraché y Puelén y las entidades Asociación

Empresaria Hotelera Gastronómica y Cámara de Turismo.

Por los privados estarán el Concesionario de la actividad turística y gastronómica de la Reserva Natural Parque Luro, le empresa de transportes Nueva Chevallier y otros, destacándose que por primera vez concurrirán agencias de viajes, en este caso: Canuca Travel, Libra Viajes y Maiten Viajes.

Esto es un hecho auspicioso, ya que la participación de los actores del Turismo Receptivo resulta fundamental para llevar adelante uno de los objetivos de la actual administración, que es definir la comercialización de los productos turísticos de La Pampa.

Reuniones

Durante el fin de semana, el convocante encuentro en la ETI será propicio para varias reuniones entre los integrantes de las entidades nacionales, como CAT, FedeCaTur y el Ente Patagonia.

También este viernes 20, La Pampa y otras provincias mantendrán una reunión con la organización del Rally Dakar 2009, a realizarse entre Argentina y Chile (ver REGION® 853) donde la primera etapa prevista es Santa Rosa.

El lunes 23 mientras tanto, en la SecTur se presentará la ROIT (Reunión de Oportunidades de Inversiones Turísticas), un programa que pretende detectar lugares en el país donde existen oportunidades o nichos de inversión turística, que luego son presentados durante las giras internacionales de la Secretaría, con el propósito de conseguir inversores. La Pampa ya confirmó su participación.

FEHGRA y su Simposio

La Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina promocionará en la ETI el «Simposio de Turismo Salud y Termalismo» que organiza en conjunto con la Asociación de Hoteles, Restaurantes y Confeiterías de Termas de Río Hondo, que se realizará del 2 al 4 de julio en el Centro Cultural y Artesanal General San Martín, contando con la participación de disertantes de reconocimiento internacional y está dirigido a empresarios hoteleros y gastronómicos, funcionarios públicos relacionados con el sector, profesionales, emprendedores, estudiantes de carreras vinculadas al Turismo, la Hotelería, la Gastronomía y la Salud y público en general.

Se desarrollarán cuatro ejes temáticos: Captación, Caracterización y Preservación del Recurso Natural; Innovación y Tecnología; Hotelería, Gastronomía y Turismo Salud; y Marketing Termal. Otro de los temas destacados del evento es «Agua: mineral que alimenta», con un bar de aguas y la participación de diferentes empresas de aguas envasadas, que relatarán su experiencia en este área. En el campo de la Gastronomía, se destacará la importancia de los alimentos que conforman menús saludables y la relevancia que está tomando el agua mineral envasada, no solo como bebida sino también como alimento. El Turismo Salud se presentará desde un concepto abarcativo, con sus distintas actividades, que brindan «una nueva oportunidad de negocios», de gran potencial en nuestro país, donde la mayoría de las provincias poseen estos recursos naturales.

PRESENTARÁN EN LA ETI LA 5ª

38 Años de la Hotelera de

El 20 de junio de 1970 se reunió en la ciudad de Santa Rosa, provincia de La Pampa, una asamblea constitutiva de la Asociación Pampeana de Hoteles y Afines, con el objeto de designar una Comisión Provisoria para elaborar un anteproyecto estatutario, una suscripción de socios y luego convocar a éstos para consagrar autoridades definitivas.

Esta Comisión Provisoria estuvo integrada por los señores: **Alfredo Galluccio**, como Presidente; **Virgilio Crespo**, como Secretario; **Rufino González**, **Oscar de la Matta** y **Alejandro Salgado**, como Vocales.

En la actualidad la entidad lleva el nombre de «Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica de La Pampa» y sus objetivos principales han sido trabajar a partir de dos pilares fundamentales, como son la capacitación y la difusión.

La capacitación del personal, a través de los cursos dictados por profesionales pertenecientes a la Red Federal de Capacitación de FEHGRA (Federación Empresaria Hotelera y Gastronómica de la República Argentina); y la difusión, participando en diferentes Ferias y Exposiciones promocionando los atractivos de nuestra provincia.

Con medios propios

Dentro de este plan de difusión, y convencidos de ser un eslabón dentro de la cadena del turismo, en la actualidad la Asociación ofrece abundante información a través de medios propios.

Por un lado su página Web en Internet - www.aehglp.org.ar -, es un sitio muy visitado donde turistas y viajeros pueden establecer contacto con toda la hotelería, consultar tarifas y realizar reservas on-line. También la Asociación brinda una gran asistencia informativa

Contenido de la 5ta edición:
Nómina de establecimientos hoteleros y gastronómicos asociados de toda la provincia; Reseña histórica de La Pampa; Caza Deportiva: Record nacional en ciervo y jabalí; Atractivos cercanos a Santa Rosa; El encanto del Parque Don Tomás; Mapa rutero - turístico; Parque Nacional Lihué Calel; Rally Dakar 2009; Objetivos de interés en la provincia; Turismo Rural - Estancias y La Ruta del Indio.

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.

Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas

RADIADORES SANTA ROSA

Trabajos garantizados por 1 año.

Av. Circunvalación este 1266
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

Organización **SALVI**
Agente de **SANCOR SEGUROS**

LA UNICA COSEMIOTIVA DE SEGUROS LIMITADA

Pellegrini 535 - S. Rosa
E-mail: gonzalezsalvi@cpnet.com.ar
Tel.: (02954) 43-8938

Piedras **DON FIORI**

ADOQUINES EXCLUSIVOS BORRAVINO

Pórfidos • Adoquines
Piedra Bocha
Lajas • Piedras
Piedras para cascadas

L. King 2452 esq. Stgo. Marzo Este • Santa Rosa
Tel: (02954) 15-47-5543

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL

Santiago Alvarez 1756
Tel. Part.: (02954) 436806
Cel.: (02954) 15-68-5728
Santa Rosa

aire libre

Suplemento de Recreación, Caza y Pesca

Ranking Pampeano Ciervo-Jabalí-Puma. Reglamentaciones 2008 Caza y Pesca. Avistajes en Parque Luro. Trofeo ganador del 1er Torneo Provincial de Ciervo. Análisis Temporada. Nota sobre el Puma. Fiestas de los Clubes de Caza.

Atención al consumidor: Urquiza 640, S. Rosa (02954) 43-2164

En Internet: www.region.com.ar

aire libre

Ranking Pampeano Ciervo-Jabalí-Puma. Reglamentaciones 2008 Caza y Pesca. Avistajes en Parque Luro. Trofeo ganador del 1er Torneo Provincial de Ciervo. Análisis Temporada. Nota sobre el Puma. Fiestas de los Clubes de Caza.

Atención al consumidor: Urquiza 640, S. Rosa (02954) 43-2164

GOOD YEAR

AUTOCENTRO MORALA

Gamería / Alineación / Tires delanteros

EN SANTA ROSA: Av. Spinetto 1.075
Teléfono: (02954) 41-4801
EN GENERAL PICO: Ruta Prov. N°1 esq. Av. Gral. San Martín • Tel: (02302) 436-444

San Uriel SRL REPUESTOS

TOYOTA CHEVROLET

Línea Completa Repuestos originales

ISUZU ENVIOS A TODO EL PAIS HYUNDAI

Av. Luro 2104 esq. J. Ingenieros
Tel: (02954) 43-7655 / 43-3347
Santa Rosa, La Pampa / E-mail: toyopampa@hotmail.com

Repi Bus

NUEVOS HORARIOS

LUNES A VIERNES
06:30 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de domicilio
13:00 hs. sale de domicilio

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

LUNES A VIERNES
06:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal
16:15 hs. sale de terminal
20:00 hs. sale de terminal

SABADOS
08:00 hs. sale de terminal
13:00 hs. sale de terminal

DOMINGOS
19:00 hs. sale de terminal
22:00 hs. sale de terminal

VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS

• Pasajeros y Encomiendas
OFICINA N°15 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 43-9841
Encomiendas: 41-1500
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico
Tel. (02302) 42-1909

Guíaplano
ACTUALIZADA

Planes sectorizados con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas. Guía de búsqueda de calles con barrios y alturas.

Guíaplano REGION

Búsqueda ampliada Casas de Barrio por Nros. - Búsqueda de Escuelas

CON PLANO 60x80 BICOLOR DE SANTA ROSA y TOAY

Consígala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164. Venta mayorista - mínimo 10 ejemplares.

Sitios Web Efectivos

- 10 años de trayectoria desarrollando sitios Web.
- Aplicaciones Web • Base de Datos • Mapas Interactivos
- Venta de software de diseño Web y diseño gráfico
- Fotografía Digital Profesional • CD/DVD-ROM Interactivos
- Cursos para empresas, instituciones y particulares
- Distribución Autorizada Macromedia®/Adobe®

Desarrollo de Kiosks multimedia con monitores touchscreen

macromedia Adobe

Telefax (02954) 45 79 95
Urquiza 640. S. Rosa LP
E-mail: info@digisapiens.com
Web: www.digisapiens.com

Inglés para niños, adolescentes y adultos

Todos los niveles.

ISI
Instituto Superior de Idioma

- Cursos regulares
- Enseñanza personalizada.
- Enfoque comunicativo-interactivo.
- Cursos especiales para adultos.

O'higgins 555 - tel. 02954-414313
celular: 15442174 - isi_institutodeidioma@yahoo.com.ar

BANNERS DIGITAL PLUS

• Imágenes impresas en vinilo autoadhesivo vehicular aplicados sobre chapa

Banner Expo 0,90x2,00 m un chequeo general gratuito

• Imagen en papel fo

No somos una empresa "de co
Hacemos TODO el pro
diseños exclusivos, impresión en alta definición
Todo depende del trabajo

EDICIÓN DE LA GUÍA HOTELERA

Asociación de La Pampa

a los principales establecimientos asociados y a organismos oficiales como la Subsecretaría de Turismo provincial y Turismo de la Municipalidad de Santa Rosa, a través de la «Cartelera Semanal», una agenda impresa en color que se exhibe en cuadros de amplia dimensión, con la información de teatro, espectáculos musicales, exposiciones, museos, cine y lugares para visitar en la capital pampeana.

Y la publicación anual más importante: la «Guía Hotelera, Gastronómica y Turística de La Pampa», que precisamente, su quinta edición será lanzada este viernes 20 en Buenos Aires, durante la ETI, coincidiendo con la celebración de los 38 años de la Entidad.

Presentan Guía Hotelera en la ETI

La AEHGLP presentará en la ETI su 5ta Edición 2008/2009 de la «Guía Hotelera Gastronómica y Turística de La Pampa», un esfuerzo editorial de 32 páginas impresas en papel brillante, que se constituye en el de mayor tiraje de la provincia, con 30 mil ejemplares a todo color que son distribuidos sin cargo en las principales ferias y exposiciones nacionales e internacionales y acompaña como material informativo a eventos de toda índole.

La publicación significa el mayor esfuerzo editorial privado que se hace en la provincia en cuanto al voluminoso tiraje, con el cual, la entidad que nuclea a los más importantes establecimientos del sector, promociona los servicios e infraestructura turística pampeana. El ejemplar también está disponible en Internet en el sitio:

www.aehglp.org.ar



ESCRIBE: ANTONIO TORREJÓN

La comunicación: punto de partida de la promoción turística

VIENE DE TAPA

A los hombres del turismo nos surge un dilema: o somos capaces de incorporar a nuestras organizaciones las más actualizadas técnicas y modos de comunicación y promoción o nos veremos triste y definitivamente relegados a un «abaco» en la era de la informática. Malversando medios y oportunidades.

Las estructuraciones antiguas eran las que permitían que periodistas, dibujantes o funcionarios ocurrentes gastaran los presupuestos del Estado del rubro publicidad y difusión turística en la creencia de cumplir esa función, multiplicando folletos y avisos. Ahora debemos pasar a lo global más tecnificado, con oficio, que pueda permitir los caminos más cortos y eficaces al éxito, por la vía de una correcta estrategia de comunicación.

La unión de energías (sinergia) de un sector público - privado puede producir una comunicación y promoción de la que se desprenda la mejor venta. Esto ayudará tanto al prestador de servicios turísticos como a la satisfacción del ciudadano que crece en protagonismos por verse racional y eficazmente gobernado.

Cada día nos damos más cuenta de que la comunicación profesionalmente estructurada, es una condición *sine qua non* para lograr metas promocionales perdurables. Muchos creen que publicidad y comunicación son sinónimos por no haberse ubicado en que la publicidad en el mejor de los casos, es sólo una herramienta en la -profesión- del comunicador.

Las comunicaciones humanas planificadas, en tiempos prehistóricos, comenzaron con la imagen. Las pinturas de las cuevas paleolíticas encontradas en la Patagonia, la pictografía asiática, los jeroglíficos inscriptos en estelas de basalto en el antiguo Egipto, los primeros alfabetos de los pueblos mediterráneos y del oriente medio, las inscripciones en roca que se encuentran en los cinco continentes, tuvieron todos sus origen en los esfuerzos de las gentes por utilizar imágenes, natura-

listas o más formalizadas, para transmitir mensajes.



listas o más formalizadas, para transmitir mensajes.

Las modernas estrategias de comunicación de hoy las tendrá que coordinar un generalista en método de comunicación -a similitud de un director de orquesta- con conocimiento suficiente de las partes y medios como para proponer en cada caso el todo y la prioridad en el uso de las partes.

El director de orquesta no tiene por qué ser un maestro con cada instrumento, pero deberá conocerlos con cierta profundidad para conseguir un elemental efecto en la orquestación. La profesionalidad en el uso de la moderna comunicación turística consiste en gran medida en la capacidad de combinar los medios en un sistema sinérgico con relación a tareas individuales de promoción.

Modelo práctico

Desarrollo, a continuación, un modelo práctico que lleve al lector al terreno de la aplicación y convencimiento.

El objetivo es el relanzamiento de un centro turístico. Sus intereses convergentes deciden hacer una profesional programación de relanzamiento, que les posibilite otro horizonte de crecimiento y seguridad en el mercado turístico.

De ahí que surja una nueva y profesional posibilidad del uso de los medios. Entre ellos están:

El material impreso: publicación de folleto básico que destaque las particularidades del centro turístico, su ubicación y las alternativas de cómo llegar.

La prensa: encuentro con los profesionales de medios gráficos, radiales y televisivos informándoles sobre el objetivo trazado.

La publicidad: anuncios pagos que lleguen al mercado que se desee captar.

El correo directo: informar del plan, tanto a las autoridades públicas concurrentes como a entidades intermedias del turismo, y a los agentes encauzadores - transportistas, agentes de viajes-.

La imagen y los medios visuales: distribuir con sentido profesional, fotos, filmes y diapositivas que puedan insertarse en publicaciones o programas de comunicación masiva.

Las exposiciones: que pueden realizarse a través de afiches, charlas y distribución de material en escuelas, editoriales, vidrieras comerciales, agencias de viajes, en supermercados, estaciones de servicios, aeropuertos, y estaciones terminales.

La acción personalizada: con los integrantes de la institución turística imponiéndoles de los objetivos, estrategias y cursos de acción seleccionados. Con los servidores públicos del centro turístico -policía, inspectores, informantes docentes y alumnos de escuelas- tratando de generar una adecuada conciencia de recepción y servicio turístico.

La coordinación, acción activa concertada: seguimiento y perfeccionamiento de los ítemes que enumeramos. Su control de gestión. Evaluación y difusión de resultados.

Previo a lo enumerado tendrá que surgir el estudio de factibilidad y mercado ya que la acción primaria de cualquier inversión turística tanto desde el Estado moderno como del empresario incorporado a las realidades actuales pasa por las adecuadas investigaciones que se lleven a cabo, previamente.

Desde hace 12 años La Pampa integra la Región Patagónica

Desde hace 12 años, la provincia integra la región, aunque todavía muchos medios periodísticos, sitios de internet y editores nacionales no se han enterado -o no han querido enterarse-. Lo cierto es que hoy, inclusive, La Pampa preside el Ente Oficial Patagonia Turística.

El 25 y 26 de junio de 1996 se desarrolló en Santa Rosa, La Pampa, la Cumbre de Gobernadores Patagónicos durante la cual los seis representantes de los gobiernos de las provincias de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, José Arturo Estabillo; de Santa Cruz, Néstor Carlos Kirchner; de Chubut, Carlos Maestro; de Río Negro, Pablo Verani; del Neuquén, el vicegobernador Ricardo Corradi, y de La Pampa Rubén Hugo Marín firmaron el Trata-

do Fundacional de la Región Patagónica, por el cual acordaron crear la Región de la Patagonia firmando el Tratado Fundacional de la Región Patagónica.

En sus artículos el Tratado expresa que la región «tendrá como objetivo general proveer al desarrollo humano y al progreso económico y social, fortaleciendo las autonomías provinciales».



Un fin de semana distinto en Santa Rosa

Hotel CUPRUM

- Habitaciones con trípode TV/Internet
- Suite Principal con hidromasajes
- Habitaciones especiales

Reservas con anticipación al telefax: 42-0500 rotativa
Av. Spinetto y Carlos Gardel • Santa Rosa
info@hotelpcuprum.com.ar • www.hotelpcuprum.com.ar

Domingo al mediodía
Asado al Asador

Sólo al mediodía previa reserva

- Proveeduría
- Alquiler de cabañas equipadas p/campamento
- Excursiones

DOMINGO AL MEDIODIA SIGUEN SHOWS EN VIVO

QUINCHO PARQUE LURO

Reservas con anticipación al: (02954) 42-0071 / 1558-1688

CHINESE FAST FOOD

Tenedor Libre

Cocina a la vista

Amplio salón climatizado

Consúltenos por **Eventos Especiales, Fiestas, Cumpleaños, Casamientos, Despedidas.**

H. Lagos 245 • Tel: (02954) 43-9320 • Santa Rosa

TELEBINGO

Telón impreso en lona en 4 paneles p/ transmisión TV
Medida total 2,60x6,50m

Fotografías exclusivas tomadas de SUS productos

Consulas 02954 15 59-4866

Parrilla Los Caldenes

Pastas

- Especialidad en carnes mechadas al horno.
- Pastas caseras (elaboración propia)
- Asador criollo

SALON CLIMATIZADO
Consulte Salón Anexo para su evento.

Av. Sgo. Marzo 385
Tel.: (02954) 429449
Santa Rosa

www.parrillaloscaldenes.com.ar

Haga un alto en el Valle del Rio Colorado

- Habitaciones y departamentos • TV satelital
- Aire y calefacc. central
- Cocheras cubiertas
- Snack bar 24 hs.
- Juegos infantiles

HOTEL RESTAURANT ESTACION DE SERVICIO

Amplio salón climatizado

Telefax: (0299) 494-8265/266
e-mail: lorcaced@cotecal.net.ar
Ruta Nac. 151 y Prov. 20 - 25 de Mayo

1970 - 20 de Junio - 2008

Vaya nuestro agradecimiento a asociados y colaboradores que nos han acompañado durante estos 38 años de vida institucional.

Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

CAPACITACION Y DIFUSION DOS PILARES FUNDAMENTALES

INTEGRANTE DE LA FEDERACION EMPRESARIA HOTELERA GASTRONOMICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

www.aehglp.org.ar

Presentación de libros

Pedro Álvarez Bustos presenta su libro "Desandar lo Andado - Tomo I": Continuando con las acciones tendientes a la difusión y promoción de nuestros autores, la Subsecretaría de Cultura del Gobierno de La Pampa acompañará este viernes 20 de junio al escritor Pedro Álvarez Bustos en la presentación de su libro "Desandar lo Andado - Tomo I".

El acto se realizará a las 19:30hs. en el Colegio de Abogados (Av. Argentino Valle y Boyacá) de la ciudad de Santa Rosa. Durante el desarrollo del mismo, la Vice Presidenta del Colegio de Abogados, Andrea Esther Manavella tendrá a su cargo las palabras de apertura.

Luego hablará el Subsecretario de Cultura, Ángel Cirilo Aimetta, quien dará lugar a los doctores Rodolfo Daniel Nale, Luis Eduardo Stok Capella y

Ramón Turnes, quienes harán referencia al autor y su obra. Pedro Álvarez Bustos cerrará la presentación.

El acto culminará con entrega de ejemplares a abogados que hayan cumplido más de 40 años de inscripción en la matrícula y con un recital del cuarteto de saxos conformado por los músicos Matías Rach, Manuel "Muchi" Gerez, Sergio Bongiovanni, Pablo Frank y Camilo Sánchez.

VIERNES 20 DE JUNIO

Presentación del libro "Crónicas del terraplén" de Juan Cena en el Centro Municipal de Cultura, Quintana 172.

SABADO 21 DE JUNIO

Presentación del libro "Mujer, Sociedad y Política" de Elena Luis González Bazán a las 19 hs en el CMC, Quintana 172.

Estas dos ultima presentaciones son auspiciadas por APE.

SALÓN FUNDACIÓN BANCO DE LA PAMPA AÑO 2008

Fueron admitidas 82 pinturas de paisajes naturales

VIENE DE TAPA

Las obras presentadas debieron encuadrarse en el artículo 4º del reglamento que especifica que podrían ser realizadas en distintas técnicas o procedimientos, para concursar en las secciones naturalista o abstracta. El Jurado de Selección y Premios está constituido por tres miembros designados por la Fundación Banco de La Pampa.

Se trata de Miguel Carlos Sahade, de la ciudad de Córdoba; Daniel Horacio Aguirre de la ciudad de Avellaneda, Buenos Aires y del pampeano Osmar Atilio Sombra.

Estos profesionales se abocaron durante la jornada de hoy a la tarea de selección y el otorgamiento de los premios de acuerdo a lo que estipula el artículo 18 del citado reglamento.

Miguel Sahade fue alumno y profesor de la Escuela Superior de Bellas Artes "Dr. José Figueroa Alcorta", graduándose como profesor de dibujo y pintura. Además, realizó numerosas exposiciones individuales y colectivas, habiendo obtenido premio Medalla de Oro Rotary Club de Córdoba, 3º premio en el XX Salón Anual de APAC en 1982, y 1º premio en Escultura, Galería



La presentación en conferencia de prensa fue encabezada por la presidenta del Banco de La Pampa, Laura Galluccio y la directora del Museo de Artes, Estela Jorge; acompañadas por tres integrantes del jurado: Miguel Sahade, Daniel Horacio Aguirre y Osmar Atilio Sombra.

de Arte CIDAM en 1986 entre otros.

Daniel Aguirre es profesor de escultura egresado de la Escuela Nacional de Bellas Artes "Prilidiano Pueyrredon" de Buenos Aires con una importante trayectoria en capacitación. Asimismo tomó parte de distintas exposiciones colectivas e individuales desde el año 1987, hasta el presente, obteniendo mas de diez premios y distinciones entre las que se destacan los primeros premios en el salón del poema ilustrado 2006 de Buenos Aires, en el Primer Salón Nacional Participativo de Arte Fo-

tográfico, año 1999 y la misma distinción en el Salón de Pintura Sindicato Empleados de Comercio, Secretaría de Cultura y Capacitación de Buenos Aires.

En tanto, el santarroseño Osmar Sombra, egresó del Instituto Provincial de Bellas Artes siendo integrante del CEPAP. Logró distintos premios en salones provinciales y expuso desde 1987 hasta el año 2005 en diversas muestras y exposiciones locales y provinciales.

El voto del Jurado es obligatorio y tanto para la selección

como para la adjudicación de premios, será por simple mayoría de votos, siendo inapelable.

Por su parte, los premios que otorgará este salón son los siguientes: Para cada una de las Secciones Naturalista y Abstracta:

- PRIMER PREMIO (Adquisición) \$ 4.800 y Diploma
 - SEGUNDO PREMIO (Adquisición) \$ 3.000 y Diploma
- Los Premios serán entregados en el acto de inauguración del Salón a llevarse a cabo el próximo 4 de julio del año en curso en el Museo de Artes.

SEMILLERIA Los Amigos
de Daniel E. Espina y Luis A. Lago

DOG CHOW dogui
CAT CHOW Gati
PUPPY CHOW DOG MENU

Telefax: (02954) 42-9797
Av. Edison 1.062 • S. Rosa

EL PROGRESO + ASTRO SEGUROS

"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"

- Automotores
- Vivienda (Combinado Familiar)
- Incendio, granizo, etc.
- Transporte

Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341
elprogresosantarosa@cpenet.com.ar

BIBIANA Y BAIRÓ
ESTILISTAS

DAMAS - CABALLEROS - NIÑOS

Av. San Martín 654 / Tel.: (02954) 43-2072

Guía REGION® de La Pampa

- Encuadernación tapas duras
- Bilingüe, castellano/inglés
- 180 páginas
- Papel ilustración 135 gramos
- Impresión offset fotocromo color
- Más de 200 fotos e ilustraciones

\$ 40

Ideal para la consulta personal o para regalar y quedar muy bien

Descuentos especiales a instituciones educativas y de enseñanza del idioma inglés

Atención al consumidor:
Urquiza 640 S. Rosa.
Tel: (02954) 43-2164
42-9025 / 42-8338

LA PAMPA ENDURANCE - CORREN ESTE DOMINGO Competencias 2008 Sprint Cup

La Pampa Endurance informó que este domingo 22 de junio se llevará a cabo la primera competencia de una serie de 4 carreras en el transcurso del corriente año. El lugar será en el predio polideportivo de Toay.

La modalidad de la actividad es similar a las realizadas con anterioridad, por lo que nuevamente invitan a participar en esta competencia a todas las personas, grandes y chicos, hombres y mujeres, que quieran compartir una jornada agradable vinculada a los caballos y con un entorno ame-

no y familiar, disfrutando de una actividad ecuestre.

Recordamos que la carrera de Endurance es una competencia contra reloj, donde se pone a prueba la velocidad, resistencia del caballo y la destreza de su jinete quien fija su propio ritmo, mediante un recorrido con distancia predefinida, a realizar en un

tiempo máximo fijado con antelación. Concluido el trayecto de la prueba elegida por el participante (transpuesta la meta), se cuenta con un tiempo determinado para estabilizar las pulsaciones del caballo.

De esta forma el Endurance exige una combinación de la resistencia y aires del animal con el conocimiento del jinete de su caballo, produciendo un estímulo y desafío a cada competidor, sólo siendo necesaria la disposición del animal y del jinete para esta habilidad deportiva.



Modalidad Sprint Cup

Serán 4 carreras a realizarse durante el año 2008: 3 carreras de 40 km en dos etapas y 1 carrera de 60 km en tres etapas. Las fechas de las pruebas quedan sujetas a modificación dentro del mismo mes programadas, según el siguiente detalle: 1ª Fecha de la Serie, 22 de junio, 40 km; 2ª Fecha, 28 de septiembre, 40 km; 3ª Fecha, 26 de octubre, 40 km y 4ª Fecha, 14 de diciembre, 60 km.

Puntos: Las pruebas acumulan puntos equivalentes a los otorgados por el Ranking Nacional para dicha distancia. Podrán participar en esta serie los jinetes mayores de 14 años. Deberán hacerlo con 75 Kg. de peso o más, con montura. Podrá participar, así mismo, todo caballo que no este federado en. FEA / FEI.

Más info: (02954)1555-9020; 1531-0726 y (02954)49-0424 lapampaendurance@gmail.com

Temporada 2008

Leopardo Piel

Exclusividad en prendas de cuero.

Marroquinería y accesorios

H. Irigoyen 215 - Santa Rosa
Tel: (02954) 45-7110

COMPRA Y COMENZA AHORA A PAGAR EN

AGOSTO

ZAPATERIA **La Billa**

Plan trabajar, jefes y jefes de hogar ¡Bienvenidos!

Obtené YA tu crédito personal
Requisitos: 1) DNI
2) Ultimo recibo de sueldo
3) Ultimo recibo de algún servicio o impuesto

R. S. Peña 1265 • Telefax: 56-1056
Mitre y O'Higgins • Tel: 56-1057

Ud. se merece viajar "cada vez mejor"...

Servicio "Suite" **Expreso Alberino s.a.**

VENTA DE PASAJES:
En Santa Rosa: Terminal de Omnibus Boletería Nº 3 - Tel: (02954) 45-3780
En General Pico: Terminal de Omnibus Boletería Nº 10 - Tel: (02302) 43-6822/7058
En Bs. Aires: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla 17 - Tel: (011) 4576-7940

AHOR TAMBIEN DESDE GENERAL PICO

Como siempre servicio diario coche cama "Ejecutivo"

- Micros doble piso
- Toilete y bar en cada piso
- Cena caliente a bordo

También a Trenque Lauquen

www.expresoalberino.com

Cine en S. Rosa y Gral. Pico



EN S. ROSA:
 • Don Bosco. Uruguay y Pico. Tel: 45-8160.
 «Las crónicas de Narnia. El Príncipe Caspian», vie. a mié. 18 hs. con intervalo y 21:15 hs.

• Amadeus - Gil 31. Tel: 41-4490.
 «Locura de amor en Las Vegas», vier. 22:15 hs. Sáb. 20 y 22:15 hs. Dom. a mié. 22:15 hs.
 «De amor y desencuentro»,

dom. 20 horas.

EN GRAL. PICO

• Gran Pampa - Tel: 42-1776.
 «Las crónicas de Narnia. El Príncipe Caspian», vier. a mié. 20 y 22:30 hs. Sáb. y dom. 17:30 hs.
 • Teatro Pico - Tel: 42-1794.
 «Quiero robarme a la novia», sáb. a mié. 20 y 22:30 horas.
 • Espacio Incaa Km. 630:
 «Rancho Aparte», sáb. a mié. 21:30 horas.

Películas de la Semana



«Las crónicas de Narnia. El Príncipe Caspian»

«Las crónicas de Narnia. El Príncipe Caspian»:

La acción transcurre un año después de los increíbles acontecimientos de "El León, la Bruja y el ropero", cuando los Reyes y las Reinas de Narnia -los 4 hermanos Pevensie- vuelven a reunirse en ese remoto y maravilloso mundo en el cual han transcurrido 1.300 años. Los cuatro niños no tardarán en conocer un nuevo y extraño personaje: el joven Príncipe Caspian (heredero legítimo al trono) que está obligado a esconderse ya que su tío Miraz trama su asesinato para coronar a su hijo recién nacido. Aventuras. ATP. En castellano.

«Locura de amor en Las Vegas»: Jack (Ashton) y Joy (Cameron) son dos personas totalmente desconocidas, que amanecan juntos luego de una escandalosa noche (y con un acta de matrimonio firmada) al mejor estilo Las Vegas. Al darse cuenta del paso en falso que inconscientemente cometieron, ambos están dispuestos a romper inmediatamente el compromiso, pero todo cambia cuando ganan tres millones de dólares en

una de las máquinas del casino. A partir de ese momento comienza una despiadada y desopilante batalla por el dinero, en la que quizás ganen algo más. con Ashton Kutcher, Cameron Díaz, Queen Latifah, Rob Corddry, Lake Bell y otros. Comedia romántica. ATP.

«De amor y desencuentro»: Alice d'Abanville, una actriz inmensamente famosa del teatro londinense, y Ruinard, un renombrado director de cine francés, son dos personalidades extraordinarias. Ellos eran la pareja más glamorosa y célebre de los 70. Pero este par legendario no se ha visto desde hace 30 años. Efectivamente, han hecho todo lo posible por no volverse a ver luego de su repentina e incomprensible separación. Alice no quiere volver a ver a Ruinard. Pero el es cautivado por ella nuevamente... ¿Qué hacer cuando reaparece el gran amor de tu vida, 30 años después, con quien ya no tienes nada en común?...

Con Jean Rochefort, Charlotte Rampling, Isabelle Nanty, Simon Kunz, Ian Richardson y otros. Comedia. AM13.



«Locura de amor en Las Vegas»

CAFÉ CULTURA CON PABLO ALBARCES

«La cultura en los tiempos de Tinelli»

Con entrada libre y gratuita, Pablo Albarces se presenta este sábado en Intendente Alvear y el domingo en Realicó, dentro del ciclo Café Cultura Nación, para abordar el tema «La cultura en los tiempos de Tinelli».

Pablo Albarces es Licenciado en Letras, Magister en Sociología de la Cultura y Doctor en Sociología. Su especialidad son las culturas populares y el análisis de la cultura contemporánea. Es columnista estable del diario Crítica de la Argentina. La cultura contemporánea (el profundo proceso de re-estructuración que la cultura argentina sufrió en los últimos treinta años) nos

pide que seamos muy cuidadosos al analizarla: que sepamos leer sus continuidades y sus fracturas, aquello que permanece y aquello que es radicalmente nuevo. Pero muy especialmente, nos exige que permanezcamos alerta frente a sus falacias: que sepamos ver conservadurismos donde parece haber transgresiones, que podamos ver el pasado donde parece haber pura novedad, que leamos con atención sus mecanismos de exclusión donde todo indica un festín democrático. En la televisión de masas, en la música popular, en el fútbol, podremos discutir ese panorama complejo. ¿Podremos?

Centenario Asociación Española de Gral. Pico

Continuando con la celebración del Centenario este sábado 21 de junio la Asociación Española de General Pico, presentará a las 21 horas en su sede de Calle 13 Nº 951 el Ballet Studio de Evangelina y Lis García Alomar, el Ballet de Tango de Pedro Soria, los intérpretes de tango Roberto «Tito» García y Laura García, la música española a cargo de Humberto Somoza, con entrada es gratuita.

Dentro del marco del centenario, el jueves 26 a las 21 horas se proyectará la película española «Hable con ella» en el Cine Teatro Pico, también con entrada gratuita.

Todas las semanas se realizarán actividades, reservando para el 12 de julio la cena de gala con una paella gigante y un show espectacular.

Para mayor información comunicarse al Tel: (02302) 42-1633.

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA

Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

VIERNES 20/6	Andrada SCS - R.S. Peña 929	425730	LUNES 23/6	Acevedo - Av. Belgrano (n) 305	417001
	Center Farma - Av. San Martín 385	413300		Del Sur - Emilio Zola 382	418905
	Del Rosario - 9 de Julio 44	416200		La Clínica - Av. San Martín 437	438734
	Felice - Gral. Pico y J.B. Justo	411333		Mayra - Raúl B. Díaz 364	429667
	Ferratto - Raúl B. Díaz 1.795	421340		Pio XII - Ameghino y Pio XII	427400
	Ferrero - Arg. Valle 572	417617		San Damián - Av. Spinetto 598	421216
	Modelo SCS - Av. San Martín 201	424845		Sta. Rosa - Av. Roca y Avellaneda	422407
	Sansinanea - Pueyrredón y Larrea	426300	MARTES 24/6	Americana SCS - De La Torre 418	421914
VIERNES 21/6	Argentina - Brown y Mendoza	425275		Bagliani N. - 1º Mayo y R.B. Díaz	417400
	Austral - Ameghino y Valera	415100		Belgrano - Av. Belgrano (s) 442	425239
	Costabel - Uruguay 350	425273		El Mate - México y Delfín Gallo	455155
	Del Sol - Av. San Martín y Urquiza	436206		Galeño Gamma - Quintana 1	422311
	Demaría - Av. Belgrano (n) 672	427297		Libertad SRL - Unanue 514	431903
	Pas-Co - Yrigoyen 123	422910		San Andrés - Juan XXIII 395	457776
	Quintana - Quintana 198	413757	MIERCOLES 25/6	Bagliani - Av. Mitre 134	460036
VIERNES 21/6	Beneitez - Carlos Gardel 285	429860		Cagnani - Alvear 526	425265
	Butaló - Unanue 368/372	430804		Carpadiem - Av. Roca 269	428094
	Calamari - Av. Luro 56	424382		Gugliara - San Luis 397	438643
	España SCS - Gil y España	425169		Pampa SRL - España y Mármol	430862
	Lagos - Pico 336	413746		Río - Av. Luro 2.446	455729
	Morales - Gil y Alvear	453266		Santa Cecilia - Av. Spinetto 897	420444
	Vazquez - Schmidt 1.546	455138		Santa Lucía - Av. Luro 565	416661
	Vitalfarma - Ameghino y D. Gallo	410500	VIERNES 21/6	Ameghino - Ameghino 587	414441
DOMINGO 22/6				Del Museo - Pellegrini 174	433785
			JUEVES 20/6	Don Bosco - Gil 15	423101
				Leal - Rivadavia 101	420320
				Los Alamos - Lorusso 534	418884
				Norte SCS - Escalante 52	425261
				San Martín - Av. S. Martín 499	453725
				Uruguay SCS - Cervantes 516	414303

FARMACIA VITALFARMA
 - Perfumería - Marroquinería
 - Regalos - Toma de presión arterial y diabetes
 ENVIOS A DOMICILIO 410500
 AMEGHINO Y DELFIN GALLO

Medias de compresión
 Todas las medidas
 Distintas compresiones
ORTOPEDIA NEO
 ESPECIALIZADAS ORTOPÉDICAS
 www.ortopedianeo.com
 Tel: (02954) 454-654
 e-mail: info@ortopedianeo.com
 Ahora en: AV. URUGUAY 32

ALARMA Para su casa
 \$409
TECXEN Alarmas
 Seguridad para exigentes
 Tel.: (02954) 433453
 Catamarca 658 • Santa Rosa

GASA ACUARELA
TODO PARA EL ARTISTA Y ARTESANO
 Ollas / Acrílicos / Pinceles
 Alpaca: chapa - alambre - flejes
 Arcillas: esmaltes
 Elementos para dibujo técnico
RIVADAVIA 437
 Tel: (02954) 430-426

Supermercado FRICAR
 La atención personalizada de siempre
Corrientes y Santa Fe, frente a la Terminal de Omnibus (6300) Santa Rosa - La Pampa
 Cortes de primera calidad • Fiambreras artesanales
 Amplio stock en mercadería

La Cocina de REGION®

«Lasaña con ricota»

Ingredientes

Relleno: 750 g. de ricota; 100 g. de queso rallado; 200 cc. de crema de leche; sal, pimienta, nuez moscada, albahaca picada. Salsa: 2 cdas. de aceite; 2 cebollas picadas; 2 dientes de ajo triturados; 2 tomates picados; 1 cda. de extracto de tomate; sal y pimienta negra. Cubierta: 2 tazas de salsa blanca; 2 huevos batidos; 1/3 taza de queso rallado; pan rallado.

Preparación

Cocinar, escurrir las lasañas y sumergir en agua fría. Aparte poner en un bol la ricota con 100 g. de queso rallado, mezclar y añadir crema de leche, sazonar y reservar. Rehogar la

cebolla en aceite caliente y añadir el ajo, el tomate y dejar hervir 15 minutos; añadir el extracto diluido en agua y hervir un minuto más, sazonar y reservar. Mezclar la salsa blanca con 2 huevos batidos y queso rallado, reservar. Colocar una capa de lasañas en el fodo de una fuente para horno previamente enmantecada, cubrir con un poco de la preparación de ricota. Espolvorear albahaca picada. Cubrir con salsa de tomate. Repetir la operación tres veces, finalizar con una capa de lasaña. Cubrir con salsa blanca. Mezclar el pan rallado con 2 cdas. de queso rallado y espolvorear la lasaña. Gratinar en horno bien caliente por 10 ó 15 minutos.



Chacinados Santa María
 Chacinados
 Chorizos secos, Salame, Morcillas, Queso de Cerdo, Jamón Crudo, Bondiola y Panceta.
FABRICA LA RUEDA
 Tel: (02954) 15-54-9353
 Av. España s/n, Colonia Santa María

Además de nuestros tradicionales productos panificados, facturas, postres, tortas, masas, panes saborizados, especiales, agregamos variedad en sandwiches de miga, arabillos, servicio de lunch, picadas, tablas de quesos y fiambres. Vinoteca
 Tel: (02954) 432-777
 Av. Mitre 319 Santa Rosa

PROCESO FOTOGRAFICO YTC
 Yanes Tecno Color
 Revelamos y copiamos todas las marcas con la mejor CALIDAD y PRECIO en el centro del país.
 10x15 CONVENCIONAL x12 \$ 7,20
 10x15 CONVENCIONAL CON ALBUM x24 \$ 14,40
 13x18 PROFESIONAL x36 \$ 21,60
 Te esperamos en Alem 330 | Santa Rosa
 Tel: (02954) 414-333 | E-mail: escuela@region.com.ar
ESCUELA DE FOTOGRAFIA Yanes Studio Abierta la inscripción para los cursos

La Pampa Tel: 42-2303 - Emergencias Ecología Tel: 105 - Defensa Civil Tel: 103 - Red de Emergencias Tel: 42-2594 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Bomberos Tel: 43-3650 - Policía Tel: 43-3650 - Emergencias Ecología Tel: 42-2594 - Emergencias Tel: 42-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Pública Tel: 45-5320

Asesoría Legalsal Tel: 42-2388 - Expreso Ejecutivo Alberino Tel: 45-3780 - Radio Taxis: 43-3333 / 42-8882 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-6500 / 43-6500 - Poder Judicial Tel: 45-5200 - Poder Legislativo Tel: 42-2488 / 42-8351 - Viceconsulados de España Tel: 45-6985 - Viceconsulados de Italia Tel: 45-5575

Mercedario de Salud: Hospital 4553330/31 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Imago 424886 / Polimedic 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias EMEPA 424096



**AHORA PODES
JUGAR DESDE
TU CELULAR**

DAFAS LE RECUERDA QUE JUGAR COMPULSIVAMENTE ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD



**COMPRA TU
TARJETA Y
EMPEZA A GANAR**

Mucho más fácil... jugá desde tu casa o donde te encuentres.

Teatro, Espectáculos, Museos

TEATRO

Teatro ATPP: Bolivia y José Luro. Tel: 45-4754
- Vie. 20, 20:30 hs: «Princesas del Desierto». ATP. \$ 8
Sala De La Gorra: Quintana 248 (ingreso estacionam.) Reservas al tel: 1568-1118
- Vie. 20, 21:30 hs: «La Abuela».
- Sáb. 21, 22 hs: «Nueve rosas».
Aula Magna UNLPam: C. Gil 353. Reservas: 41-8700
- Sáb. 21, 21:30 hs: «Flores de Acero», pieza teatral con Irma Roy, María Rosa



Fugazot, Nora Cárpene, Carolina Papaleo y Dorys del Valle. \$ 60, \$ 50.

MUSICA Y ESPECTACULOS

María Teresa Café Concert Pub: Rivadavia y Lagos. Tel: 15-44-8909. S. Rosa.
- Vie. 20 y sáb. 21, 01 hs: Veliz y Marcos, show latino y pop.
Aula Magna UNLPam: C. Gil 353. Reservas: 45-5973
- Vie. 20, 21 hs: «Jaime Torres y su gente». Banda



soporte Krhonos Ensemble. (ver aparte) \$ 50, \$ 40.

V8: 9 de Julio 130. Tel: 43-3646. Santa Rosa.
- Vie. 20 y sáb. 21, 01:30 hs: Fiesta 9º Aniversario con «El Círculo» de San Nicolás.
Kryon Wine Bar: Quintana 273.
- Vie. 20 y sáb. 21, 01 hs: Show en vivo con Fernando Pereyra.
Pavarotti: Av. Roca 163. S. Rosa.
- Vier. 20, 01 hs: Show en vivo con Alejandro Mecca y Corcho Capello.
- Sáb. 21, 01 hs: Noche de tragos.
Parrilla La Nueva Estancia: Av. S. Marzo (E) 1148. S. Rosa. Reservas: 1547-9401/7887. Folkloreando entre amigos:
- Vie. 20, 21 hs: Pablito Fredes, Duo Foreto-Chavez, Luis Rosales, Los Soñadores y Bailarinas Odaliscas.
- Sáb. 21, 21 hs: Pampa 4 y Mario Lobos.
Barobar Pub: Uruguay y Pico. Tel: 42-5173. S. Rosa.
- Vie. 20 y 21, 1:30 hs: Finde aniversario con «Grupo Kardi-



gan», humor tucumano.

Jockey Discoteca: 9 de Julio 234. Tel: 42-2590. S. Rosa.
- Sáb 21, después de medianoche: Todos a bailar en Sky Electro Level con el disc jockey Miguel Silver de Bs. Aires.
Casino Club Santa Rosa: Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-4794. Entrada \$ 1, antes de las 19 hs, después:



- Sáb. 21, 23:30 hs: Paz Martínez \$ 5.

Quincho de Parque Luro: Ruta 35. Con reserva previa, Tel.: 42-0071 y 1558-1688.
- Dom. 22, al mediodía: Javier Pueblas, folklore y música popular

MUSEOS Y EXPOSICIONES



Prov. de Historia Natural: Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.-vie. 8 a 12; dom. 19 a 21
Olga Orozco - Toay: Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 49-2214. Mar. a vie. 9 a 17 hs. Fin de semana de 17 a 20 hs. Visitas guiadas.
- Sab. 21, 17:30 hs: inauguración expo «El Porvenir del Pa-

sado (segunda parte + que buena)», que permanecerá vigente hasta el 15 de julio.

Provincial de Artes: Villegas y 9 de Julio. Tel: 42-7332. S. Rosa. Visitas guiadas. Lun. a vie. 8 a 20 hs. Fin de semana de 18 a 21:30 hs.

- Continúa muestra "Itinerario de una colección". Gratis.

Policia «Comisario Antonio»: Belgrano 140. Tel: 43-3551. Lun. a vie. 9 a 13 hs.

Cívico Militar - Toay: R. S. Peña y 9 de Julio. Tel: 49-8060. Lun. a vie. 9:30 a 12 y 15 a 18:30 hs. Visitas guiadas.

Centro Cultural Maracó - G. Pico: Calle 17 N° 560. 43-1911.

CMC - Centro Municipal de Cultura: Quintana 172. Tel: 45-5324 y 43-9503. Lun. a vie. 7:30 a 23 hs, sáb. 9 a 13 y 17 a 23 hs, dom. 17 a 22 hs. S. Rosa.

- Vie. 13, 20 hs: inaugura expo «Paisajes Pampeanos» de Teresa Eberhardt en la Galería Izquierda. «Fotografías» de Javier Martín en la Fotogalería y Hall. «Instalaciones» a cargo de alumnos del CREAM en la Sala Mareque.
Estancia «La Malvina»: Parque Don Tomás. S. Rosa. Mar.

a vie. 8 a 12 y 14 a 18 hs; sáb, dom. y feriados 10 a 12 y 14 a 19 hs. Guiadas: Tel. 43-6555



Muestra «Hierro Sensitivo», de los artesanos Eduardo Elizondo e Hijos. Gratis.

INTERIOR PROVINCIAL

3er encuentro Café Cultura con Pablo Alabarces conversando sobre "La cultura en los tiempos de Tinelli". Gratis
- Sáb. 21, 20:30 hs: En Café Kalabaza, San Martín y Roca, Int. Alvear.
- Dom. 22, 20 hs: En Tío Jorge Pub, Mullally y 2 de Marzo, Realicó.

Cena Show 74º Aniv. Club Ferro Carril Oeste de Gral. Pico.

- Sáb. 21, 21 hs: Roberto Homan "El Tordillo Pampa". Sede del Club.

Jaime Torres y su Gente «El arte del charango»

Este viernes a las 21 hs en el Aula Magna de la UNLPam se presenta el Maestro Jaime Torres con un espectáculo de primer nivel que contiene la más variada gama de ritmos, canciones y melodías que conforman el acervo cultural de ésta parte de América. Con un total de 10 personas en escena el espectáculo del Maestro Jaime Torres y su gente incluye: Charango solista, guitarra, guitarrón, acordeón, percusión, quena, sikus, pareja de danza y canto; un espectáculo digno de acompañar y disfrutar. El talento de Jaime Torres ha reflejado la habilidad imponente de rasgar la diminuez del charango convirtiéndolo en un arte único e irresistible. Como banda local soporte se presentara Krhonos Ensemble a cargo de Manuel Jerez con 32 personas en escena. Durante el intervalo, el público podrá degustar las delicias dulces de «Silvia Lluch» y vinos de «La Bodega». Además, durante el intervalo se sortearan CD's de Jaime Torres como cortesía de «Musicanoba».

TOYOTA HILUX

CONVIERTE EL LEASING DE TOYOTA COMPANIA FINANCIERA DE ARGENTINA S.A.T

BHASSA CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA

Financiación: - TARJETA GALDIN AGRARIA - TARJETA GALICIA RURAL

EN SANTA ROSA: Av. Luro 1.105 • Tel: (02954) 435-770 / 426-513
Taller Oficial: M. Fiorucci 264 • Tel: (02954) 424-690
EN GENERAL PICO: Calle 13 N° 552 • Tel: (02302) 425-536
EN TRENQUE LAUQUEN: Av. Garcia Salinas 1.342 • Tel: (02392) 432-050 • Bs. As.



PampaClub

Programa de Beneficios

Bienvenido a **PampaClub**

El Programa de Beneficios del Banco de La Pampa que le permitirá acceder a importantes premios y beneficios.



Participar es muy simple.

Ahora sus tarjetas Caldén MasterCard, Visa y Maestro Pampa 24 suman puntos por sus consumos y le permiten acceder a importantes premios.

Es muy sencillo, sólo tiene que seguir siendo nuestro cliente.



Atención PampaClub
0-810-333-6030
de Lunes a Viernes de 9 a 18 hs.
www.bancodelapampa.com.ar

Banco de La Pampa